Autonomní hlásič oxidu uhelnatého (CO) SAFE 10YDCO-PRO

Uživatelská příručka

Aktualizováno 20. 10. 2026

POTŘEBUJI POMOCT S…

- Předmluva
- Co dělat při poplachu CO
- O oxidu uhelnatém (CO)
- Funkční prvky
- Princip fungování
- Signalizace
- Výběr místa instalace
- Instalace detektoru
- Test funkčnosti a Utišení
- Údržba
- Konec životnosti
- Technické specifikace
- Obsah balení
- Bezpečnostní upozornění
- Záruka



SAFE 10YDCO-PRO je nová generace autonomního detektoru oxidu uhelnatého s přelomovou detekcí pomocí elektrochemického senzoru druhé generace a barevným LCD displejem s environmentálními funkcemi. Napájení zajišťuje integrovaná lithiová baterie (zabudovaná, neměnitelná) garantující mimořádně dlouhý provoz zařízení po více než 10 let a prodlouženou 10letou záruku jak na baterii, tak i na samotné zařízení. Detektor oxidu uhelnatého (CO) SAFE 10YDCO-PRO představuje novou úroveň standardu v oblasti požární bezpečnosti obytných budov.

10 let provoz na integrovanou baterii	**85 dB** akustický poplach CO	**30 ppm** citlivost senzoru od	**9 min** doba utišení poplachu
Typ B pevná i přenosná instalace	**10 let** záruka na zařízení i baterii		

- Elektrochemický senzor oxidu uhelnatého (CO)
- Environmentální funkce – zobrazení teploty a vlhkosti
- Multifunkční podsvětlený LCD displej
- Bateriový provoz po dobu 10 let
- Ochrana IZOVAX
- Konstrukce s možností volné instalace
- Certifikace EN 50291-1 a prodloužená záruka

Předmluva

Obecné

Tato uživatelská příručka seznamuje s instalací, funkcemi a provozem autonomního detektoru oxidu uhelnatého SAFE 10YDCO-PRO (dále jen „detektor“ nebo „zařízení“). Detektor pracuje zcela samostatně, bez nutnosti připojení k hubu nebo mobilní aplikaci. Pozorně si tuto příručku přečtěte a bezpečně ji uschovejte pro případ potřeby a pro případného dalšího uživatele.

ⓘ V tomto uživatelském manuálu budeme současně s názvem „oxid uhelnatý“ opakovaně používat i zkratku „CO“.

Bezpečnostní pokyny

V uživatelské příručce se mohou objevit následující signální slova:

Signální slovo	Význam
NEBEZPEČÍ	Označuje vysoké potenciální nebezpečí, které může mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se mu nevyhnete.
VAROVÁNÍ	Označuje střední nebo nízké potenciální nebezpečí, které by mohlo způsobit lehké nebo středně těžké zranění, pokud se mu nevyhnete.
UPOZORNĚNÍ	Označuje potenciální riziko, které by mohlo vést k poškození majetku, ztrátě dat, nižšímu výkonu nebo nepředvídatelnému výsledku.
TIP	Poskytuje metody, které vám pomohou vyřešit problém nebo ušetřit čas.
POZNÁMKA	Poskytuje doplňující informace jako je zdůraznění a doplnění textu.

Historie revizí

Verze	Obsah revize	Datum vydání
V1.0.0	První vydání.	Září 2026
V1.0.1	Barvy podle značky FireSAFE (červená).	Říjen 2026
V1.0.2	Technické specifikace opraveny podle podkladů výrobce.	Říjen 2026

O příručce

- Uživatelská příručka slouží pouze jako referenční příručka. Mezi uvedenými informacemi a výrobkem se mohou vyskytnout drobné rozdíly.
- Neručíme za škody vzniklé v důsledku používání výrobku způsobem, který není v souladu s pokyny v uživatelské příručce.
- Příručka bude aktualizována v souladu s aktuálními zákony a předpisy příslušných zemí. Podrobné informace najdete v tištěné uživatelské příručce nebo na našich webových stránkách. Elektronická a tištěná verze se mohou v drobnostech lišit.
- Všechny návrhy se mohou změnit bez předchozího písemného upozornění. V důsledku aktualizací výrobku se mohou objevit určité rozdíly mezi výrobkem a informacemi v příručce.
- V tisku se mohou vyskytnout chyby nebo odchylky v popisu funkcí, operací a technických údajů. V případě pochybností nebo sporů si vyhrazujeme právo na konečné vysvětlení.
- Všechny ochranné známky, registrované ochranné známky a názvy společností v příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.
- Pokud se při používání zařízení vyskytnou jakékoli problémy, navštivte naše webové stránky, kontaktujte dodavatele nebo zákaznický servis.

Požadavky na provoz

⚠ **VAROVÁNÍ**

- Za žádných okolností neignorujte poplach detektoru – takové jednání by mohlo vést k vážnému zranění nebo smrti.
- Detektor se nepokoušejte otevřít ani rozebírat – hrozí úraz elektrickým proudem, selhání nebo porucha zařízení.
- Vystavení detektoru vysokým nebo nízkým teplotám, případně vysoké vlhkosti může značně snížit životnost baterie.

⚠ **UPOZORNĚNÍ**

- Před použitím zařízení se ujistěte, že napájení detektoru bylo aktivováno.
- Zařízení používejte v souladu s instrukcemi danými pro provozní prostředí.

- Zařízení přepravujte, používejte a skladujte za podmínek vlhkosti a teploty povolených výrobcem. Nevystavujte jej vodě ani vlhku, kapající či stříkající vodě.
- Nevsunujte do větracích otvorů žádné předměty, výrobek nezakrývejte a zabraňte vniknutí vody nebo jiné kapaliny do detektoru.
- Tento detektor CO je určen pouze k indikaci přítomnosti oxidu uhelnatého – není určen k detekci kouře, plamene, teploty ani jiných plynů nebo nebezpečí.
- Zařízení není určeno pro použití osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi ani nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem nebo poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Výpary nebo plyny (např. při vaření nebo použití čisticích prostředků, ředidel, leštidel, barev) mohou kontaminovat senzor detektoru, a tak krátkodobě nebo dlouhodobě ovlivnit spolehlivost zařízení.

Požadavky na instalaci

> ⚠ **VAROVÁNÍ**

- Nesprávná instalace a provoz tohoto zařízení zabrání jeho správné funkci a následně i jeho reakci na nebezpečí oxidu uhelnatého.
- Instalace tohoto zařízení pro sledování koncentrace CO nenahrazuje správnou instalaci, používání a údržbu zařízení spalujících palivo, včetně odpovídajícího větrání a výfukových, ventilačních a odtahových systémů.

> ⚠ **UPOZORNĚNÍ**

- Před instalací si pozorně prostudujte kapitolu Výběr místa instalace.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty.
- Před použitím a aktivací zařízení na něj musíte nalepit sadu informačních štítků ve vašem jazyce.
- Instalace a manipulace s tímto zařízením musí být vždy v souladu s místními požadavky na elektrickou bezpečnost, požadavky na ochranu před úrazem elektrickým proudem a dalšími příslušnými předpisy.

Co dělat při poplachu CO

Pokud detektor zaznamená nebezpečnou koncentraci oxidu uhelnatého, spustí hlasitou signalizaci poplachu (85 dB) doprovázenou optickou indikací červeného LED indikátoru: každých 5 sekund 4× krátké pípnutí bzučáku současně doprovázené 4× probliknutím červeného LED indikátoru v pravidelně opakujícím se intervalu, přičemž na modře podsvíceném displeji detektoru bude zobrazována aktuální naměřená koncentrace CO vyjádřená v jednotkách ppm.

⚠ Spuštěním poplachu upozorňuje detektor na přítomnost oxidu uhelnatého (CO), který může způsobit smrt. V případě poplachu detektoru CO doporučujeme:

- Zachovejte klid a otevřete všechny dveře a okna. Přestaňte používat všechny spotřebiče spalující palivo a je-li to možné, zajistěte jejich vypnutí (např. uzavřete havarijní ventil u plynových spotřebičů).
- Stiskněte tlačítko **TEST/Utišení** pro dočasné utišení poplachu (na dobu 9 minut). Pokud výstražná signalizace přetrvává, informujte ostatní obyvatele a evakuujte se mimo objekt – dveře a okna nechte otevřená a do prostor se nevracejte.
- Zajistěte lékařskou pomoc pro každého, kdo trpí příznaky otravy CO (bolest hlavy, nevolnost), a upozorněte lékaře na podezření na vdechnutí oxidu uhelnatého.
- Volejte tísňovou linku **112**, plynárenskou organizaci na jejím havarijním čísle nebo servisní organizaci spotřebiče. Zajistěte zjištění a odstranění zdroje úniku CO.

ⓘ Na detektory CO mohou mít vliv vnější podmínky (např. silné znečištění vzduchu silničním provozem za chladného počasí) – v takových případech se otevřením dveří a oken může množství CO naopak zvýšit.

Pokud dojde k odvětrání prostoru po spuštění poplachu, může se oxid uhelnatý rozptýlit dříve, než dorazí pomoc. I v takovém případě je nutné určit zdroj úniku CO a nechat odstranit jeho příčinu. Nezačínejte znovu používat žádné spotřebiče spalující palivo, dokud nebyly zkontrolovány a vyčištěny kompetentní osobou podle národních předpisů.

⚠ Nikdy neignorujte výstražnou signalizaci poplachu detektoru CO! Vysoká koncentrace CO může vést k rychlému vzniku nebezpečné situace.

Doba do spuštění poplachu v závislosti na koncentraci CO

Koncentrace CO	Doba do spuštění poplachu
30 ppm	120 min
50 ppm	60 až 90 min
100 ppm	10 až 40 min
300 ppm	do 3 min

O oxidu uhelnatém (CO)

Co je oxid uhelnatý

Oxid uhelnatý je hlavním plynným produktem hoření, vznikajícím při nedokonalém (neřízeném) spalování uhlíkatých materiálů. Jde o bezbarvý, nedráždivý plyn bez chuti a zápachu, jehož toxické účinky nepříznivě ovlivňují schopnost krve přenášet kyslík. Vystavení vysoké koncentraci CO může vést k vážnému poškození tkání nebo mít smrtelné následky. Závažnost otravy vdechnutím CO závisí na koncentraci (ppm) a délce expozice – CO je kumulativní jed a příznaky může způsobit i dlouhodobé působení nízkých koncentrací (>10 ppm).

Koncentrace CO (ppm)	Účinky na dospělé osoby
100 ppm	Lehké bolesti hlavy, nevolnost, únava (příznaky podobné chřipce)
200 ppm	Závratě a bolest hlavy do 2–3 hodin
300 ppm	Nevolnost, bolesti hlavy na spáncích a čele, ospalost, dezorientace a zrychlený srdeční tep; ohrožení života po více než 3 hodinách expozice
400 ppm	Silné bolesti hlavy, křeče, selhání životně důležitých orgánů; smrt může nastat do 2–3 hodin

⚠
- Toto zařízení nemusí zabránit účinkům trvalého vystavení oxidu uhelnatému a nebude úplně chránit jednotlivce při zvláštních nebezpečích.

- Zařízení detekuje pouze oxid uhelnatý (CO), nedetekuje jiné plyny, kouř ani plamen. Při jakékoliv pochybnosti o příčině signalizace se předpokládá nebezpečná úroveň CO a obyvatelé mají být evakuováni.

Možné zdroje oxidu uhelnatého

CO vzniká nedokonalým spalováním paliv na bázi uhlíku (uhlí, dřevo, dřevěné uhlí, topný olej, petrolej, benzín, propan, butan, zemní plyn).

- Spotřebiče spalující palivo – plynové kotle, ohřívače, sporáky, kamna na dřevo, tuhá paliva nebo pelety, krby, grily na dřevěné uhlí, zejména při zanedbané údržbě nebo nedostatečném větrání.
- Zařízení se spalovacími motory – přenosné generátory, automobily, sekačky na trávu – v uzavřených prostorách (garáže, technické místnosti) představují smrtelné nebezpečí.
- Přenosná plynová topidla, ohřívače nebo grily (plynové i na dřevěné uhlí) používané v interiéru.
- Blokované nebo neprůchodné spalinové cesty, kouřovody a komíny.
- Další zdroje: velké množství tabákového kouře, svítiplyn, emise z kouřícího ohniště nebo emise z okolních bytů ve vícebytových budovách přes sdílené či špatně umístěné kouřovody.

Základní kroky pro ochranu před otravou CO

- Nainstalujte ve své domácnosti jeden nebo více detektorů oxidu uhelnatého (viz Výběr místa instalace).
- Nechte si každý rok kvalifikovaným technikem zkontrolovat topný systém a spotřebiče spalující palivo (kotle, plynová, olejová a další podobná zařízení).
- Nechte si každý rok kvalifikovaným technikem zkontrolovat a odborně vyčistit spalinové cesty (kouřovody, komíny).
- Zajistěte, aby byla palivo spalující zařízení a motory používány pouze ve velmi dobře odvětrávaných prostorách.
- Používejte plynové spotřebiče podle doporučení výrobce. Nikdy nepoužívejte plynový sporák nebo troubu k vytápění interiéru.
- Nepoužívejte grily uvnitř domácnosti ani v přilehlé garáži.

Funkční prvky

Chybí obrázek: 10ydco-pro-prvky.svg

Funkční prvky detektoru SAFE 10YDCO-PRO

1. **Bzučák** – akusticky (85 dB) informuje o stavech jednotlivých režimů zařízení, doprovázen optickou signalizací LED indikátoru.
2. **LCD displej** – multifunkční, zobrazuje aktuální koncentraci CO (ppm), teplotu a vlhkost, případně nejvyšší naměřenou hodnotu.
3. **LED indikátor** – opticky informuje prostřednictvím tříbarevného LED indikátoru (červená = poplach, zelená = napájení, žlutá = porucha).
4. **Tlačítko TEST/Utišení** – ověřuje funkčnost zařízení, slouží k dočasnému utišení akustické signalizace poplachu, vyvolání paměti nejvyšších naměřených hodnot a resetu.
5. **Místo s baterií** – vestavěná baterie, nevyměnitelná uživatelem.
6. **Blokační spona** – odstraněním dojde k aktivaci vestavěné napájecí baterie zařízení.
7. **Deaktivační vstup** – vstup pro zasunutí deaktivačního kolíku.
8. **Deaktivační kolík** – pro trvalou deaktivaci vestavěné baterie (před likvidací zařízení).

Princip fungování

Detektor je určen k průběžnému monitorování, detekci a signalizaci přítomnosti oxidu uhelnatého (CO) v obytných prostorách. Pro detekci CO využívá pokročilou technologii **elektrochemického senzoru druhé generace** s vysokou citlivostí a stabilním výkonem, schopnou detekovat i velmi nízké koncentrace CO (od 30 ppm). Senzor po dobu své životnosti (více než 10 let) nevyžaduje další kalibrace. Detektor je řízen mikroprocesorem AI SAFE a signalizuje nebezpečí jak opticky, tak akusticky.

Zařízení **Typu B** je určeno jak pro pevné, tak i přenosné instalace a je certifikováno v souladu s evropskými normami EN 50291-1:2018 a EN 50291-1:2018/AC:2021 pro detektory oxidu uhelnatého.

Popis LCD displeje

Podsvětlený multifunkční LCD displej zobrazuje informace v závislosti na aktuálních podmínkách okolního prostředí:

- **Bez přítomnosti CO** – zobrazuje střídavě aktuální teplotu (s přesností ±0,1 °C) a vlhkost (s přesností ±1,5 % RH), cca po 5 sekundách.
- **Za přítomnosti CO** – zobrazuje střídavě aktuální koncentraci CO, teplotu a vlhkost (cca po 5 sekundách).
- **V režimu poplachu** – rozsvítí se modré podsvícení displeje a zobrazí se aktuální koncentrace CO v jednotkách ppm.

ⓘ Zobrazování úrovně teploty lze nastavit ve stupních Celsia (°C) nebo Fahrenheita (°F). Preferovanou jednotku mezi °C a °F přepnete stisknutím tlačítka TEST/Utišení během aktivního režimu testování při zobrazení úrovně teploty.

Dočasné utišení poplachu

Pokud detektor zaznamená prahovou úroveň koncentrace oxidu uhelnatého, spustí výstražnou signalizaci. V případě falešného poplachu lze akustickou signalizaci dočasně utišit stisknutím tlačítka **TEST/Utišení** na dobu **9 minut** (aktivaci lze provést pouze při koncentraci CO pod 300 ppm). Režim dočasného utišení je signalizován červeným LED indikátorem (poplach), který každých 5 sekund 4× problikne bez doprovodné akustické signalizace bzučáku. Pokud následně dojde ke snížení koncentrace CO pod stanovenou hodnotu, detektor automaticky přejde do běžného provozního režimu.

Paměť nejvyšší naměřené hodnoty

Detektor disponuje funkcí paměti nejvyšší naměřené hodnoty. Stisknutím a přidržením tlačítka TEST/Utišení vyvoláte na LCD displeji informace o nejvyšších úrovních naměřených hodnot od posledního resetu paměti. Pro manuální reset zařízení a paměti stiskněte a přidržte tlačítko TEST/Utišení v režimu testování.

⚠ Neprovádějte manuální reset zařízení předtím, než byl identifikován zdroj oxidu uhelnatého a než byla provedena náprava.

Signalizace

Režim	LED indikátor	Bzučák / displej
Aktivace	Žádná signalizace	Žádná signalizace; podsvícení LCD displeje se rozsvítí na 3 s
Pohotovostní režim	Zelená LED (POWER) 1× za 60 s	Žádná signalizace; displej střídavě zobrazuje teplotu a vlhkost
Režim poplach	Červená LED (poplach) 4× probliknutí každých 5 s	4× krátké pípnutí bzučáku každých 5 s; displej zobrazuje koncentraci CO v ppm
Režim testování	6× probliknutí (zelená, žlutá, červená, 2×), pauza, opakování	4× krátké pípnutí, pauza, 4× krátké pípnutí, zakončení 1× pípnutím
Režim nejvyšší naměřené hodnoty	Zelená LED (POWER) 4× probliknutí každých 5 s	Krátké pípnutí každé 3 s
Dočasné utišení	Červená LED (poplach) 4× probliknutí každých 5 s	Žádná signalizace
Nízké napětí baterie	Žlutá LED (FAULT) 1× probliknutí za 60 s	1× krátké pípnutí za 60 s, po dobu 30 dní
Porucha	Žlutá LED (FAULT) 2× probliknutí za 60 s	1× krátké pípnutí za 60 s
Signalizace konce životnosti	Žlutá LED (FAULT) 3× probliknutí za 60 s	3× krátké pípnutí za 60 s, po dobu 30 dní

ⓘ V případě poplachu i dočasného utišení lze zjistit aktuální koncentraci CO v ppm na LCD displeji. Podrobný postup viz Co dělat při poplachu CO.

Výběr místa instalace

Detektory CO by měly být ideálně nainstalovány ve všech místnostech, ve kterých se nachází spotřebič spalující palivo. Důrazně doporučujeme nainstalovat další detektory také do ložnic a místností, kde trávíte přes den hodně času – na místech, kde signalizaci uslyšíte i ve spánku (např. na nočním stolku v ložnici).

Chybí obrázek: 10ydco-pro-rozmisteni.svg

Doporučené rozmístění detektorů CO (Obrázek 6.2)

Ve kterých místnostech instalovat

Přednostně instalujte detektor v každé místnosti se spotřebičem spalujícím palivo. Další zařízení instalujte tak, aby byla zajištěna slyšitelná signalizace i pro obyvatele vzdálených místností (obývací pokoje, všechny ložnice). Je-li spotřebičů více a počet detektorů omezen, zvažte:

- umístění v místnosti se spotřebiči bez kouřovodu nebo s otevřeným výfukem,
- umístění v místnosti, kde uživatelé tráví nejvíce času,
- u obývací ložnice umístění co nejdál od sporáku, ale co nejblíže místu, kde spí osoby,
- je-li spotřebič v nepoužívané místnosti (např. kotelně), umístění tak, aby byla signalizace lépe slyšitelná,
- má-li spotřebič prodloužený nebo skrytý kouřovod, instalaci detektoru v každé místnosti, kterou kouřovod prochází.

Kde v místnosti instalovat

Místnost se spotřebičem spalujícím palivo (kamna, kotel, plynový krb, krb): CO stoupá vzhůru s teplou směsí plynů, proto detektor instalujte nad úroveň spotřebiče a do blízkosti stropu:

- horní okraj detektoru alespoň 15 cm od stropu, spodní okraj nejvýše 30 cm od stropu,
- nad úrovní horních hran oken a dveří,
- ve vzdálenosti minimálně 1 m a maximálně 3 m (horizontálně) od hrany nejbližšího potenciálního zdroje CO,

- jsou-li v místnosti přepážky, na stejné straně jako potenciální zdroj CO,
- v místnosti se šikmým stropem na vyšší straně místnosti.

Chybí obrázek: 10ydco-pro-misto-spotrebic.svg

Instalace v místnosti se spotřebičem spalujícím palivo (Obrázek 6.2.3)

Ložnice nebo místnosti vzdálené od spotřebiče (chodby, podesty): detektor instalujte na stěnu ve výšce **1,5–1,6 m** nad podlahou, v blízkosti dýchací zóny uživatelů. Detektor nikdy neinstalujte v úrovni podlahy – oxid uhelnatý je lehčí než vzduch a u podlahy se drží jen zřídka.

ⓘ Díky konstrukci pro volnou instalaci lze detektor rovněž postavit na vodorovný povrch (poličku, noční stolek, parapet) v souladu s výše uvedenými výškovými doporučeními. Vzhledem k unikátní konstrukci zařízení se pevná instalace na strop nedoporučuje – při nesprávné montáži by mohlo dojít k jeho uvolnění, pádu a zranění osob. Zařízení není určeno k použití v karavanech, obytných automobilech ani na lodích.

Kde detektor neinstalovat

- V uzavřeném prostoru (např. v příborníku nebo za záclonou) ani v blízkosti dveří nebo okna.
- Přímo nad výlevkou, v garáži se startujícími vozidly, poblíž zdrojů tepla nebo větracích otvorů klimatizace.
- V těsné blízkosti kuchyňského sporáku, vařičů, fritéz – hrozí kontaminace senzoru.
- Při podlaze nebo v její blízkosti.
- V místech vystavených přímému slunečnímu záření, extrémnímu chladu, vlhku nebo náhlým změnám teploty.
- V oblastech s extrémní vlhkostí (>95 %) – koupelny, sprchy; ani přímo nad dřezem nebo poblíž myček a praček.
- Tam, kde hrozí kontaminace hmyzem, prachem nebo nečistotami.
- Tam, kde může být zastavěn nebo zakryt (závěsy, nábytek) nebo jinak omezena detekce.
- V blízkosti odsavače (digestoře), ventilačních otvorů nebo míst se silným prouděním vzduchu.

- V místnostech, kde teplota může klesnout pod −10 °C nebo vystoupat nad 55 °C (garáž, nedokončené podkroví).
- V oblastech s omezeným nebo nebezpečným přístupem – zařízení je nutné pravidelně testovat a udržovat.

Instalace detektoru

⚠ Toto zařízení musí být instalováno kompetentní osobou dle instrukcí výrobce. V případě pochybností se s instalací obraťte na kvalifikované profesionály nebo kontaktujte naši technickou podporu.

Detektor SAFE 10YDCO-PRO lze instalovat dvěma způsoby – **pevnou montáží na stěnu**, nebo **volným postavením na vodorovný povrch** díky dvěma stabilizačním nožičkám na základně zařízení.

Montáž na stěnu

1. Podle kapitoly Výběr místa instalace vyberte vhodné místo.
2. Pomocí přiložené vrtací šablony vyvrtejte v místě instalace otvory (∅ 5 mm) a zasuňte do nich hmoždinky.

Chybí obrázek: 10ydco-pro-vrtani.svg

Použití vrtací šablony (Obrázek 6.3.1)

3. Do hmoždinek vložte samořezné vruty a zašroubujte je tak, aby mezi hlavou vrutu a stěnou zůstala mezera cca 5 mm.
4. Ze sady informačních štítků nalepte na čelní stranu zařízení štítky A a B a na zadní stranu štítek C, vše v požadovaném jazyce.
5. Vytažením blokační spony na zadní straně zařízení aktivujte detektor CO. Blokační sponu uschovejte – lze ji znovu použít k dočasnému přerušení napájení například při stěhování, aby nedošlo k náhodnému spuštění poplachu.

6. Na hlavy samořezných vrutů nasaďte zadní stranou detektor CO a posuňte směrem dolů tak, aby hlavy vrutů zapadly do fixační polohy otvorů detektoru.
7. Po instalaci otestujte funkčnost zařízení stisknutím tlačítka TEST/Utišení – zkontrolujte správnou funkci LED indikátorů, bzučáku a LCD displeje (viz Test funkčnosti a Utišení).

Volná instalace na vodorovný povrch

Konstrukce základny detektoru nabízí dvě designové nožičky, které umožňují flexibilní a stabilní volnou instalaci na vodorovný povrch.

Chybí obrázek: 10ydco-pro-nozicky.svg

Konstrukce základny / nožičky (Obrázek 6.3.2)

⚠
- Při volné instalaci musí být detektor umístěn ve svislé poloze – nesmí ležet položený na vodorovném povrchu.
- Umístěte jej tak, aby nehrozilo shození, pád nebo jiné poškození.
- I při volné instalaci dodržujte doporučené umístění popsané v kapitole Výběr místa instalace.

Test funkčnosti a Utišení

Po instalaci zařízení nebo při jeho pravidelné údržbě je třeba provést test detektoru CO, který prokáže jeho funkčnost.

1. Krátce stiskněte tlačítko **TEST/Utišení** – modré podsvětlení LCD displeje se rozsvítí na 5 sekund.
2. Během podsvětlení displeje znovu stiskněte tlačítko TEST/Utišení – zařízení aktivuje režim testování.
3. Na displeji se střídavě zobrazují informační ikony spolu s aktuální koncentrací CO, poslední nejvyšší naměřenou hodnotou, teplotou a vlhkostí; zazní 4× krátké pípnutí bzučáku doprovázené 6× probliknutím LED indikátoru (zelená, žlutá, červená, 2×), pauza, opakování, zakončení 1× pípnutím bzučáku a probliknutím červené LED.

ⓘ Provádějte pravidelnou simulaci testu poplachu oxidu uhelnatého nejméně **jednou týdně** stisknutím tlačítka TEST/Utišení, abyste ověřili správnou funkčnost zařízení.

V případě falešného poplachu nebo potřeby lze akustickou signalizaci dočasně utišit stisknutím tlačítka **TEST/Utišení** na dobu **9 minut** (funkci lze aktivovat pouze při koncentraci CO pod 300 ppm). Pokud následně dojde ke snížení koncentrace CO pod stanovenou hodnotu, detektor automaticky přejde do běžného provozního režimu; jinak se po uplynutí doby utišení vrátí do režimu poplachu.

V případě, že test zařízení není dokončen úspěšně, odešlete jej k reklamaci.

Údržba

- Detektor CO by měl být vyčištěn alespoň jednou měsíčně. Odstraňte skrze otvory po obvodu detektoru nahromaděné prachové částice vysavačem. Vnější část detektoru otřete vlhkým hadříkem. Po očištění zařízení otestujte tlačítkem TEST/Utišení. Vyhněte se čištění detektoru čisticími roztoky nebo rozpouštědly, abyste předešli možné kontaminaci senzoru a ztrátě záruky.
- V blízkosti detektoru nepoužívejte látky, které mohou krátkodobě nebo dlouhodobě ovlivnit spolehlivost a citlivost senzoru nebo být příčinou falešného poplachu: metan, propan, isobuten, isopropanol, ethylen, benzol, toluen, ethylacetát, sirovodík, vodík, oxid siřičitý, přípravky na bázi alkoholu, barvy, ředidla, rozpouštědla, lepidla, spreje na vlasy, vody po holení, parfémy a některé čisticí prostředky.
- Vysoká koncentrace tabákového kouře může způsobit spuštění výstražné signalizace poplachu. Detektor může rovněž zareagovat na krátkodobé úniky výfukových plynů, například při počátečním spuštění spotřebiče, nebo na vodík vznikající při nabíjení některých baterií či vysychání betonu nebo tmelu.
- Zařízení nenatírejte – barva může utěsnit otvory pro cirkulaci vzduchu a narušit schopnost senzoru detekovat oxid uhelnatý.
- Neumísťujte zařízení do míst náchylných k vibracím a otřesům, ani do blízkosti zdrojů otevřeného ohně.
- Neinstalujte detektor na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu, v blízkosti ventilátorů nebo jiných zařízení spojených se vzduchotechnikou.

- Detektor nerozebírejte ani nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů – každý takový zásah vede ke ztrátě záruky. Servis zajišťuje pouze autorizovaný servis výrobce.

Konec životnosti

Baterie detektoru SAFE 10YDCO-PRO je **vestavěná a nevyměnitelná uživatelem**. Detektor je nutné po **10 letech** od data instalace nahradit za nový – datum výměny je uvedeno na informačním štítku na zadní straně zařízení. Blížící se konec životnosti detektor signalizuje 3× probliknutím žlutého LED indikátoru (FAULT) doprovázeného 3× pípnutím bzučáku v pravidelných 60sekundových intervalech po dobu 30 dní.

⚠ Před likvidací zařízení po uplynutí jeho životnosti je nutné deaktivovat vestavěnou baterii:

1. Strhněte informační štítek C na zadní straně zařízení a plochým šroubovákem vyjměte deaktivační kolík.
2. Zasuňte kolík do deaktivačního vstupu, zatlačte a otočte jím. Jestliže na LCD displeji přestanou být zobrazovány jakékoliv informace, deaktivace vestavěné baterie proběhla úspěšně.

Vysloužilé zařízení nelikvidujte v komunálním odpadu ani je nevhazujte do ohně – odevzdejte je k recyklaci v systému zpětného odběru elektrozařízení.

Technické specifikace

PARAMETRY DETEKCE	
Detekovaný plyn	Oxid uhelnatý (CO)
Senzor	Elektrochemický senzor CO, 2. generace
Mikroprocesor	AI SAFE s predikčním algoritmem
Typ přístroje	B (pevná i přenosná instalace)
Kalibrace	Není po dobu životnosti senzoru vyžadována

Přesnost měření teploty	±0,1 °C
Přesnost měření vlhkosti	±1,5 % RH
SIGNALIZACE	
Akustická	≥ 85 dB ve vzdálenosti 3 m
Optická	Tříbarevný LED indikátor (zelená = napájení, žlutá = porucha, červená = poplach) + podsvětlený LCD displej
Funkce utišení	Ano – tlačítko TEST/Utišení
Doba utišení	9 min
Paměť nejvyšší naměřené hodnoty	Ano
OBECNÉ	
Objednací kód	SAFE 10YDCO-PRO
EAN kód	0703123018210
Napájení	3 V DC, 1× lithiová baterie CR17450A (integrovaná, nevyměnitelná)
Odběr proudu	Pohotovostní režim ≤ 20 µA; při poplachu ≤ 20 mA
Životnost baterie / zařízení	10 let
Provozní teplota	−10 °C až +55 °C
Provozní vlhkost	až 95 % RH (bez kondenzace)
Skladovací teplota / vlhkost	−20 °C až +60 °C, 5–95 % RH (bez kondenzace)
Rozměry	133,5 × 63,5 × 28,9 mm
Hmotnost	122 g (s baterií)
Rozměry / hmotnost balení	45 × 80 × 135 mm, 193 g

Karton	540 × 430 × 335 mm, 96 ks, 20,1 kg
Způsob montáže	Na stěnu, nebo volně na vodorovný povrch
Druh instalace	Vnitřní
Stupeň krytí	IP30
Certifikace	EN 50291-1:2018; EN 50291-1:2018/AC:2021; BS EN 50291-1:2018; certifikát č. R 50607144 0001
Záruka	10 let (na zařízení i baterii)

Obsah balení

1. Detektor CO – 1 ks
2. Vrtací šablona – 1 ks
3. Samořezné vruty – 2 ks
4. Hmoždinky – 2 ks
5. Manuál uživatele se sadou informačních štítků – 1 ks

Bezpečnostní upozornění

- Před použitím si pozorně přečtěte tento návod a uchovejte jej pro budoucí použití i pro případného dalšího uživatele.
- Za žádných okolností neignorujte poplach detektoru – takové jednání by mohlo vést k vážnému zranění nebo smrti.
- Detektor se nepokoušejte otevřít ani rozebírat – hrozí úraz elektrickým proudem, selhání nebo porucha zařízení.
- Vystavení detektoru vysokým nebo nízkým teplotám či vysoké vlhkosti může značně snížit životnost baterie.
- Zařízení přepravujte, používejte a skladujte pouze v podmínkách vlhkosti a teploty povolených výrobcem. Nevystavujte jej vodě, vlhku, kapající ani stříkající vodě.

- Do větracích otvorů nevsunujte žádné předměty, zařízení nezakrývejte a zabraňte vniknutí vody nebo jiné kapaliny.
- Detektor slouží pouze k indikaci přítomnosti oxidu uhelnatého – nedetekuje kouř, plamen, teplotu ani jiné plyny nebo nebezpečí.
- Zařízení není určeno pro použití osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, ani osobami bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Nutný je dohled nad dětmi, aby si se zařízením nehrály.
- Toto zařízení musí být instalováno kompetentní osobou dle instrukcí výrobce; instalace nenahrazuje správnou instalaci, používání a údržbu spotřebičů spalujících palivo, včetně odpovídajícího větrání.
- Baterii uvnitř detektoru se nepokoušejte vyjmout ani vyměnit. Po uplynutí životnosti nahraďte celý detektor za nový (viz Konec životnosti).
- Výrobek nelikvidujte s běžným komunálním odpadem ani jej nespalujte – odevzdejte jej k recyklaci v systému zpětného odběru elektrozařízení.

Záruka

Výrobce poskytuje na detektor SAFE 10YDCO-PRO záruku **10 let** od data prodeje, vztahující se jak na zařízení, tak na integrovanou baterii. Povinnost výrobce se v rámci záruky omezuje na opravu nebo výměnu detektoru, případně některé z jeho částí, u které bude shledána vada materiálu nebo provedení.

Záruka pozbývá platnosti, jestliže byl výrobek po zakoupení poškozen, pozměněn, nesprávně používán, upraven, nebo pokud přestal fungovat v důsledku špatné údržby či nesprávného umístění. Záruka nemá vliv na vaše zákonná práva.

V případě problémů se zařízením se nejprve obraťte na technickou podporu – většinu situací lze vyřešit na dálku.

Potřebujete pomoc?

Technická podpora SAFE HOME europe:

E-mail: info@safe-home.eu · Telefon: (+420) 581 222 262

Web: www.smart-safe.eu

SAFE HOME europe, s.r.o. · Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Česká republika

IČ: 28597991 · DIČ: CZ28597991 · info@safe-home.eu · (+420) 581 222 262

Navrženo v Česku. © 2026 SAFE HOME europe. Všechna práva vyhrazena.